

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006	Datum izdelave: 31.01. 2017. 3. izdaja
	INA Ultra Garden 4T SAE 30	Stran 1 od 11

ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN PODATKI O DRUŽBI/PODJETJU

1.1 Identifikacija proizvoda

- Naziv proizvoda: **INA Ultra Garden 4T SAE 30**
- Kemični naziv proizvoda: -
- Številka registracije: -
- Šifra proizvoda: -

1.2 Ustrezne identificirane snovi ali pripravki in nameni, za katere se ne priporočajo

- Raba proizvoda: Za uporabo v štiritaktnih bencinskih motorjih, kosilnici, kosilnici za travo, rotacijskih kopališčih, motokultivatorjih, čistilih za sneg, generatorjih itd.
- Uporaba, ki ni priporočljiva: Drugi načini uporabe niso priporočljivi, razen če je predhodno izvedeno testiranje, s katerim je dokazano, da je izvedena kontrola tveganja.

1.3 Podatki o dobavitelju, ki dobavlja varnostno-tehnični list

- Proizvajalec: INA MAZIVA d.o.o.
ČLAN SKUPINE INA
 - Uvoznik/distributer: Tabakum export – import d.o.o.
- Naslov:** Podbevškova ulica 5 **Tel.** 00-386-7-393-0-682
 8000 Novo mesto **Faks** 00-386-7-393-0-680
- Odgovorna oseba za VTL:** Vodja poslov ekologije **e-pošta:** info@tabakum.com
 proizvodov

1.4 Telefonska številka za izredna stanja

- Telefonska številka za nujne primere: **112**

ODDELEK 2: IDENTIFIKACIJA NEVARNOSTI

2.1.	Razvrščanje snovi ali pripravka	
2.1.1.	Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (kategorija) nevarnosti in koda kategorije:	Oznaka za opozorilo*:
	Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) ni potrebno.	

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006	Datum izdelave: 31.01. 2017. 3. izdaja
	INA Ultra Garden 4T SAE 30	Stran 2 od 11

2.1.2.	Dodatna obvestila	
*Celotno besedilo oznak H in EUH je navedeno v oddelku 16.		
2.2.	Elementi označevanja v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	
	Identifikacija proizvoda:	INA Ultra Garden 4T SAE 30
	Indeksna številka:	Ni podatkov.
	Številka avtorizacije:	Ni podatkov.
	Piktogrami:	Označevanje v skladu z Uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP) ni potrebno.
	Oznaka za nevarnost:	Označevanje v skladu z Uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP) ni potrebno.
	Opozorilna oznaka:	Označevanje v skladu z Uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP) ni potrebno.
	Obvestilne oznake:	P102 - Hraniti zunaj dosega otrok. P501 - Odstraniti vsebino / posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.
	Dodatni podatki o nevarnostih:	Ni podatkov.
2.3.	Ostale vrste nevarnosti	Ni podatkov.

ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

Naziv snovi	%	EC/ CAS številka	Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP/GHS)	Številka registracije (REACH)
Bazno olje, nespecificirano	80,0 – 90,0	309-877-7/ 101316-72-7	-	01-2119489969-06-xxxx
Bazno olje, nespecificirano	<20,0	309-874-0/ 101316-69-2	-	01-2119486948-13-xxxx

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006	Datum izdelave: 31.01. 2017. 3. izdaja
	INA Ultra Garden 4T SAE 30	Stran 3 od 11

Fosforoditionska kislina, O,O- bis(1,3- dimetilbutil in izo-Pr)estri, cinkove soli	<1,4	283-392-8/ 84605-29-8	Kron.toks.vod.organ 2; H411 Pošk. očesa 1; H318; Nadraž. kože 2; H315	01- 2119493626- 26-xxxx
------------------------------------------------------------------------------------------------------	------	--------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	-------------------------------

*policiklični aromati v mineralnem olju: <3 % (DMSO ekstrakt, IP 346)

ODDELEK 4: UKREPI PRVE POMOČI

4.1 Opis ukrepov prve pomoči

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V primeru vdihovanja: | Oddaljiti se iz nevarnega območja, po potrebi obiskati zdravnika. |
| V primeru stika s kožo: | Temeljito izprati z vodo in milom. |
| V primeru stika z očmi: | Izpirati odprte oči s tekočo vodo vsaj 15 minut, po potrebi obiskati zdravnika. |
| V primeru zaužitja: | Ponesrečencu se lahko izpira usta z vodo, lahko spiže večkrat po 200 ml vode, ne izzivati bruhanja, obiskati zdravnika. |

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| V primeru vdihovanja: | Ni ob pravilnem rokovanju. |
| V primeru stika s kožo: | Ni ob pravilnem rokovanju. |
| V primeru stika z očmi: | Ni ob pravilnem rokovanju. |
| V primeru zaužitja: | Ni ob pravilnem rokovanju. |

4.3 Nujna zdravniška pomoč in posebna oskrba

Ni podatkov.

ODDELEK 5: UKREPI ZA PREPREČEVANJE POŽAROV

5.1 Sredstva za gašenje požara:

- | | |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Primerna: | Pena, suhi prah, CO ₂ – samo za gašenje v zaprtih prostorih. |
| Ne sme se uporabljati: | Voda |

5.2 Posebne vrste nevarnosti, ki izhajajo iz snovi ali pripravka

Nevarne snovi, ki nastajajo ob gorenju: Dim, ogljikov monoksid, ogljikov dioksid in drugi produkti nepopolnega zgorevanja.

5.3 Nasveti za gasilce požara:

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006	Datum izdelave: 31.01. 2017. 3. izdaja
	INA Ultra Garden 4T SAE 30	Stran 4 od 11

- Protipožarni ukrepi za posebne vrste nevarnosti: Ni podatkov.
- Posebne metode za gašenje požarov: Ni podatkov.
- Posebna oprema za zaščito gasilcev: Posebna gasilska obleka in obutev, samostojna dihalna naprava EN 137 z odprtim tokokrogom ali EN 145 z zaprtim tokokrogom.
- Posebne vrste nevarnosti izpostavljenosti: Ni podatkov.

ODDELEK 6: UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v primeru nevarnosti

- Osebni varnostni ukrepi: Uporaba osebnih zaščitnih sredstev iz točke 8.

6.2 Ukrepi za varstvo okolja:

Preprečiti izpuste v vodotoke, drenažne sisteme in tla z jezovi in delnimi zaježitvami iz peska ali podobnih materialov. V primeru večjih izpustov obvestiti Upravo za zaščito in reševanje na številko 112.

6.3 Metode in materiali za preprečevanje širjenja in čiščenje

- Metode čiščenja in zbiranja: Zbrati s pomočjo ustreznega negorljivega absorpcijskega sredstva ter odložiti v posodo, ki jo v hranjenje predamo pravni osebi, pooblaščen s strani ministrstva, ki je pristojno za varstvo okolja. Onesnaženo prst, se, če je to mogoče, odstrani in odloži v primerno posodo ter preda v oskrbo pravni osebi, pooblaščen s strani ministrstva, ki je pristojno za varstvo okolja.

6.4 Navodilo za druge oddelke

Glej oddelke 7, 8 in 13.

ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

7.1 Varnostni ukrepi za ravnanje

- Varnostni ukrepi: Uporaba osebnih zaščitnih sredstev iz točke 8.
- Navodila za varno rokovanje: Uporabljati v prostorih s prezračevanjem. Izogibajte se stiku s kožo in očmi. Po uporabi umijte roke.

7.2 Pogoji varnega skladiščenja, upoštevajoč morebitne inkompatibilnosti

- Primerni: Skladiščiti v zaprtem ali pokritem skladišču, zaprta skladišča prezračevati. Priporočena temperatura skladiščenja: od -15 °C do 40 °C, rok skladiščenja – 3leta
- Neprimerni: Ne izpostavljati močni sončni svetlobi.

- Embalažni materiali:

- Primerni: Originalna embalaža proizvajalca.
- Neprimerni: Katerakoli druga vrsta embalažnega materiala.

7.3 Posebna skrajna uporaba ali uporabe

Ni podatkov.

ODDELEK 8: NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO/OSEBNA ZAŠČITA

8.1 Nadzorni parametri

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006	Datum izdelave: 31.01. 2017. 3. izdaja
	INA Ultra Garden 4T SAE 30	Stran 5 od 11

Naziv nevarne snovi	Mejna vrednost izpostavljenosti	Biološke mejne vrednosti
-	-	-
- Postopki spremljanja:	Ni podatkov.	
8.2 Nadzor nad izpostavljenostjo		
8.2.1 Nadzor izpostavljenosti na delovnem mestu		
Ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti v času priporočene uporabe:	Redno vzdrževanje predpisane higiene zaradi dela z nevarnimi snovmi. Sleči kontaminirano obleko in obutev. Redno pregledovati in vzdrževati opremo in naprave s tekočo vodo. Med rokovanjem s tem izdelkom je prepovedano kajenje ter prehranjevanje in pitje. Po vsaki prekinitvi dela obvezno umijte roke.	
Splošni varnostni ukrepi:	Temeljito prezračujte prostor.	
8.2.2 Ukrepi osebne zaščite		
Zaščita dihalnih organov:	Ni potrebno pri normalnih pogojih uporabe proizvoda.	
Zaščita rok:	Ob dolgotrajni in pogosti izpostavljenosti proizvodu uporabljajte zaščitne rokavice iz naravne gume, polivinil klorida (EN 374).	
Zaščita oči:	Ko obstaja nevarnost pršenja kemikalije, je treba uporabljati zaščitna očala pred pršenjem kemikalij (EN 166).	
Zaščita kože:	Uporabljati zaščitno obleko iz bombaža ali podobnega materiala.	
- Posebni higienski ukrepi:	V delovnem prostoru je prepovedano jesti, piti in kaditi. Po vsaki prekinitvi dela obvezno umijte roke.	
8.2.3 Nadzor nad izpostavljenostjo okolja		
- Ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti snovi/pripravku:	Proizvod, ostanke proizvoda in vodo, ki vsebuje proizvod, ne izpuščajte v vodotoke in drenažne sisteme.	

ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

9.1 Splošne informacije

- Agregatno stanje:		tekočina
- Barva:		Bistro rjava
- Vonj:		karakterističen
9.2 Pomembni podatki za zdravje, varnost in okolje		
- pH vrednost (navesti koncentracijo in temperaturo):		Ni podatkov.
- Vrelišče/območje vrenja:	°C	Ni podatkov.
- Plamenište:	°C	250
- Vnetljivost (trda snov, plin)	°C	Ni podatkov.

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006	Datum izdelave: 31.01. 2017. 3. izdaja
	INA Ultra Garden 4T SAE 30	Stran 6 od 11

- Meje eksplozivnosti:	vol. %	Ni podatkov.
- Oksidacijske lastnosti:		Ni podatkov.
- Parni tlak:	hPa	Ni podatkov.
- Gostota:	g/cm ³	0,893 (15 °C)
- Topnost (z navedbo topila):	g/L	topno v bencinu
- Topnost v vodi:	g/L	ni topno
- Distribucijski koeficient-oktanol/voda	logPow	Ni podatkov.
- Viskoznost:	mm ² /s	99,7 pri 40 °C
- Gostota pare:	kg/m ³	Ni podatkov.
- Vsebnost hlapnega:	%	Ni podatkov.
9.3 Ostale informacije		
- Mešanje z drugimi snovmi:		Ni podatkov.
- Topnost v maščobah (navesti topilo):	g/L	Ni podatkov.
- Prevodnost:	S/m	Ni podatkov.
- Tališče/območje taljenja:	°C	Ni podatkov.
- Skupina plinov:		Ni podatkov.
- Temperatura vžiga:	°C	Ni podatkov.
- Temperatura razpada:	°C	Ni podatkov.
- Točka tečenja:	°C	-21

ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

10.1 Reaktivnost:	Ni podatkov.
10.2 Kemična stabilnost:	Stabilen pri sobni temperaturi in tlaku ter v priporočenih pogojih rokovanja in skladiščenja (glej oddelek 7.)
10.3 Možnost nevarnih reakcij:	Ni podatkov.
10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogibati:	Visoka temperatura in neposredna sončna svetloba
10.5 Inkompatibilni materiali:	Močni oksidanti in voda
10.6 Nevarni produkti razpada:	Stabilen v običajnih pogojih uporabe.

ODDELEK 11: PODATKI O TOKSIČNOSTI

11.1 Informacije o toksičnih učinkih

- Akutna zastrupitev

Oralno (LD ₅₀):	Ni podatkov.
Inhalacijsko (LC ₅₀):	Ni podatkov.
Dermalno (LD ₅₀):	Ni podatkov.

- Kronični vnos

Oralno (LD ₅₀):	Ni podatkov.
Inhalacijsko (LC ₅₀):	Ni podatkov.

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006	Datum izdelave: 31.01. 2017. 3. izdaja
	INA Ultra Garden 4T SAE 30	Stran 7 od 11

s kožo (LD ₅₀):	Ni podatkov.
- Draženje/erozija	
kože:	V primeru stika s kožo ni pričakovano draženje, vendar lahko pri daljšem delovanju pride do rdečice.
oči:	V primeru stika z očmi se pričakuje le rdečica.
dihalnih poti:	Pri višjih temperaturah, pri katerih je koncentracija hlapov velika, lahko pride do slabosti in glavobola.
- Preobčutljivost	Ni podatkov.
kože:	Ni podatkov.
dihalnih poti:	Ni podatkov.
- Drugi klasični učinki: (npr. nezavestno stanje, posebno strupeni metaboliti itd.):	Ni podatkov.
- Trajni učinki akutne ali kronične izpostavljenosti:	Ni podatkov.
- Posebni učinki	
mutagenost:	Ni podatkov.
karcenogenost:	Ni podatkov.
zmanjšanje plodnosti:	Ni podatkov.
škodljiv vpliv na plod:	Ni podatkov.
škodljiv vpliv na potomce:	Ni podatkov.
drugo (npr. endokrini disruptorji ali hormonski motilci):	Ni podatkov.
- Toksikokinetične lastnosti:	Ni podatkov.
- Prepovedi in omejitve:	Ni podatkov.
- Drugo:	Ni podatkov.

ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI

- za organizme v vodi:	Ni podatkov.
- za organizme v tleh:	Ni podatkov.
- za rastline in kopenske živali:	Ni podatkov.

12.2 Obstočnost in razgradljivost

- biorazgradnja:	Ni podatkov.
- drugi procesi razgradnje:	Ni podatkov.
- razgradnja v odpadnih vodah:	Ni podatkov.

Metoda:

12.3 Bioakumulacijski potencial

- faktor biokoncentracije (BCF):	Ni podatkov.
----------------------------------	--------------

12.4 Mobilnost v tleh

Metoda:

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</p> <p>Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>31.01. 2017. 3. izdaja</p>
	<p>INA Ultra Garden 4T SAE 30</p>	<p>Stran 8 od 11</p>

- Znana ali predvidena razdelitev po segmentih okolja:	Ni podatkov.
- Površinska napetost:	Ni podatkov.
- Absorpcija/desorpcija:	Ni podatkov.
- Druge fizikalno-kemijske lastnosti (glej oddelek 9):	Ni podatkov.
12.5 Rezultati ocene lastnosti PBT:	
- Podatki iz poročila o kemijski varnosti:	Ni podatkov.
12.6 Druge škodljive lastnosti:	Ni podatkov.
- Drugi podatki:	Netopno v vodi; ker na površini vode ustvari mreno lahko škodljivo vpliva na vodne organizme zaradi pomanjkanja kisika.

ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE

13.1 Metode obdelave odpadnega materiala

Ostanki proizvoda:	Ostanke proizvoda odložiti v ustrezne posode in odstraniti na varen način s predajo pravni osebi, pooblaščen za odstranjevanje tehnološkega odpadnega materiala.
Kontaminirana embalaža:	Kontaminirano embalažo predajte pravni osebi, pooblaščen za odstranjevanje nevarnih odpadnih snovi.
- Veljavni predpisi:	Uredbe Komisije (EU) št.1357/2014 Direktiva 2008/98/ES Uredba o odpadkih

ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

Cestni prevoz (ADR)

UN številka:	se ne uporablja
Pravilen odpremn naziv UN:	se ne uporablja
Razred(i) nevarnosti prevoza:	se ne uporablja
Skupina pakiranja:	se ne uporablja
Nevarnost za okolje:	se ne uporablja
Posebni varnostni ukrepi za uporabnika:	se ne uporablja

Železniški prevoz (RID)

UN številka:	se ne uporablja
Pravilen odpremn naziv UN:	se ne uporablja
Razred(i) nevarnosti prevoza:	se ne uporablja

 INA ® MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006	Datum izdelave: 31.01. 2017. 3. izdaja
	INA Ultra Garden 4T SAE 30	Stran 9 od 11

Skupina pakiranja: se ne uporablja
 Nevarnost za okolje: se ne uporablja
 Posebni varnostni ukrepi za uporabnika: se ne uporablja

Prevoz po morju (IMDG)

UN številka: se ne uporablja
 Pravilen odpremni naziv UN: se ne uporablja
 Razred(i) nevarnosti prevoza: se ne uporablja
 Skupina pakiranja: se ne uporablja
 Nevarnost za okolje: se ne uporablja
 Posebni varnostni ukrepi za uporabnika: se ne uporablja

Zračni prevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)

UN številka: se ne uporablja
 Pravilen odpremni naziv UN: se ne uporablja
 Razred(i) nevarnosti prevoza: se ne uporablja
 Skupina pakiranja: se ne uporablja
 Nevarnost za okolje: se ne uporablja
 Posebni varnostni ukrepi za uporabnika: se ne uporablja

Dodatne informacije:

Prevoz v razlitem stanju v skladu s Prilogo II Konvencije MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC.

- se ne uporablja

ODDELEK 15: PODATKI O PREDPISIH

15.1 Predpisi na področju varnosti, zdravja in okolja/posebni predpisi za snov ali pripravek

- EU predpisi, ki se uporabljajo: Uredba (ES) št. 1907/2006 in Uredba (ES) št. 1272/2008
 Evropskega parlamenta in Sveta;

- Nacionalni predpisi, ki

se uporabljajo:

Pravilnik o postopku prijave in načinu ocenjevanja novih snovi
 Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
 Zakon o kemikalijah
 Pravilnik o načinu ocenjevanja obstoječih snovi
 Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
 Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
 Uredba o odpadkih
 Zakon o varstvu okolja
 Pravilnik o protieksplzijski zaščiti

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006	Datum izdelave: 31.01. 2017. 3. izdaja
	INA Ultra Garden 4T SAE 30	Stran 10 od 11

- Podatki o avtorizaciji:-
- Podatki o omejevanju: -

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ni podatkov.

ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

Spremembe glede na prejšnjo izdajo

Poglavje: **Opis spremembe:**

2. Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP/GHS);

Tekstualni pomen oznak za opozorila H, EUH fraz

- H315 Povzroča draženje kože.
 H318 Povzroča hude poškodbe oči.
 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
 H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Pomen kratic

- GVI** Mejna vrednost izpostavljenosti
LD₅₀ Smrtna doza, 50 %
LC₅₀ Smrtna koncentracija, 50 %

Izjava:

Ti varnostno-tehnični podatki se nanašajo na te proizvode in običajne vrste nevarnosti, ki so proizvajalcu znane na današnji dan.

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</p> <p>Skladen z Uredbo (ES) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>31.01. 2017. 3. izdaja</p>
	<p>INA Ultra Garden 4T SAE 30</p>	<p>Stran 11 od 11</p>

Viri podatkov:

1. <http://echa.europa.eu/>

PRILOGA: SCENARIJI IZPOSTAVLJENOSTI V SKLADU S POROČILOM O KEMIJSKI VARNOSTI

-